

Поворотный рычаг с концевым выключателем

SES | SIS

Инструкция по эксплуатации

Содержание	Стр.
Инструкция по безопасности	02
Инструкция по эксплуатации	
1. Технические характеристики	03
1.1 Использование по назначению	
1.2 Работа	
1.3 Технические характеристики	
1.4 Материалы	
1.5 Размеры	
2. Установка	03
2.1 Подготовка	
2.2 Механические соединения	
2.3 Электрические присоединения	04
3. Утилизация	04
3.1 Ввод в эксплуатацию	
3.2 Штатная работа	
3.3 Неправильное обращение	
4. Техобслуживание и сервис	04
4.1 Техобслуживание	
4.2 Сервис	
5. Хранение	04
6. Утилизация	04

- Сначала прочтите эти инструкции по технике безопасности и следуйте им, а также обратите внимание на инструкции по эксплуатации.

1. Правила техники безопасности

- 1.1 Установка, начальная эксплуатация и техническое обслуживание могут выполняться только квалифицированным специалистом, обладающим электрическими знаниями.
 - 1.2 Соблюдайте местные и законодательные нормы и правила и / или VDE 0100.
Перед подключением к электросети сравните напряжение питания с данными на паспортной табличке.
 - 1.3 Поворотный рычаг должен быть постоянно соединен с электропроводящей заземленной трубкой.
- Если трубка не электропроводна, поворотный рычаг необходимо заземлить.

 - 1.4 Тип SES ...
Предохранитель (макс. 4 А) должен быть подключен последовательно к источнику питания.
 - 1.5 Защитите сигнальные контакты концевого выключателя от скачков напряжения при подключении индуктивных нагрузок.
Тип SIS ...
 - 1.6 Предохранитель (макс. 4 А) должен быть подключен последовательно к напряжению питания.
-

Инструкция по эксплуатации

1. Технические характеристики

1.1 Использование по назначению

Поворотный рычаг с концевым выключателем служит для сигнализации о подсоединении шлангового соединения к силосам, резервуарам или станциям соединения.

1.2 Работа

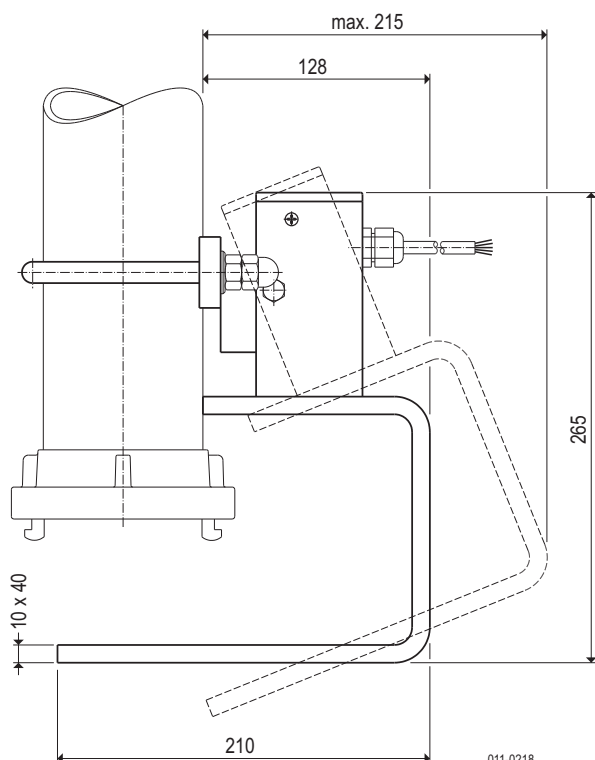
При подсоединении встречной муфты или шлангового соединения рычаг поворачивается в сторону, и срабатывает концевой выключатель.

1.3 Технические характеристики

Производитель	MOLLET Füllstandtechnik GmbH
Адрес	Industriepark RIO 103 74706 Osterburken
Наименование	Поворотный рычаг с встроенным концевым выключателем
Тип	SES ... / SIS ...
Вес	3 кг
Номинальный размер	065 для трубы Ø 76 мм 080 для трубы Ø 89 мм 100 для трубы Ø 108...114 мм 125 для трубы Ø 133...140 мм 150 для трубы Ø 159...168 мм
Длина кабеля	2 кабель длиной 2 м 5 кабель длиной 5 м 0 кабель длиной 10 м

1.4 Материалы Крепежная пластина Сталь, оцинковка
Поворотный рычаг Сталь, оцинковка

1.5 Размеры



011-0218

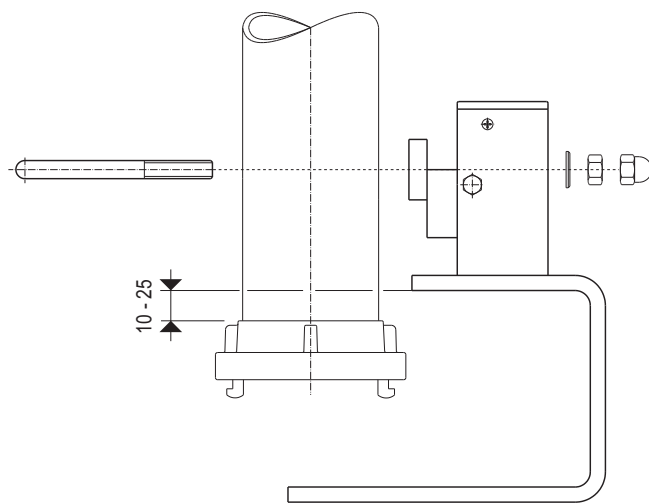
2. Установка

2.1 Подготовка

Перед работой с устройством прочтите и соблюдайте инструкции по технике безопасности и эксплуатации!

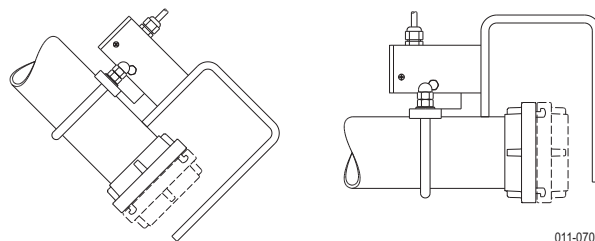
2.2 Механические соединения

- Наденьте хомут на трубу в отверстия на крепежной пластине.
- Установите гайки и шайбы на хомут трубы.
- Плотно прикрутите.
- Выровняйте поворотный рычаг, как показано на рисунке ниже, на расстоянии от 10 до 25 мм до муфты.



011-0700

- Проверьте, можно ли беспрепятственно отвести рычаг.
- В случае наклонной или горизонтальной трубы всегда крепите к верхней стороне. Рычаг должен войти в конечное положение, показанное на чертеже, под действием собственного веса.



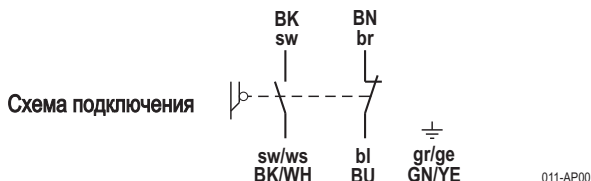
011-0701

- Завинтите обе гайки так, чтобы оба конца с резьбой были примерно одинаковой длины.
- Затем наденьте гайки с круглой головкой и плотно закрутите их.

2.3 Электрические присоединения

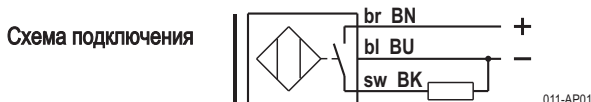
SES ... Концевой выключатель с механическим контактом

Материал	Выключатель сплав Zn-Al
Напряжение переключения	10 ... 250 В пост. или перем. тока
Функция переключения	1 замыкающий + 1 размыкающий
Емкость контакта	max. 1.5 А / 250 В переменного тока
Температура окружающей среды	-25 °C ... +70 °C
Тип защиты	IP67 по DIN EN 60529

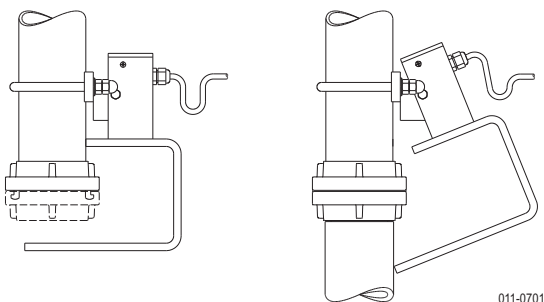


SIS ... Индуктивный бесконтактный переключатель

Материал	Переключатель CuZn хромированный с активной поверхностью PA12-GF30
Напряжение питания	10 ... 30 В постоянного тока
Функция переключения	PNP, замыкающий контакт
Ток нагрузки	макс. 200 мА постоянного тока,
Допустимая температура окружающей среды	-20 °C ... +60 °C
Тип защиты	IP68 по DIN EN 60529



Уложите петлю на поворотный рычаг, чтобы компенсировать поворотное движение.



3. Утилизация

3.1 Введение в эксплуатацию

Включайте поворотный рычаг только в том случае, если установка и электрическое подключение были выполнены правильно.

3.2 Штатная эксплуатация

- Используйте поворотный рычаг только по назначению.
- Соблюдайте данные на паспортной табличке.

3.3 Неправильное обращение

- Игнорирование инструкций по технике безопасности и инструкций по эксплуатации.
- Использование не по назначению.
- Использование неоригинальных запчастей.
- Нарушение действующего законодательства и стандартов.

4. Техобслуживание и уход

4.1 Техобслуживание

Регулярно проверяйте чистоту и плавность зацепления поворотного рычага. Определите интервалы контроля в зависимости от условий окружающей среды и частоты использования.

4.2 Уход

- Выполняйте ремонт только в том случае, если поворотный рычаг предварительно отключен от электросети.
- Неисправные детали сразу заменяйте на аналогичные.
- До полного восстановления нормальной работы поворотный рычаг больше использовать нельзя.
- Используйте только оригинальные запчасти.

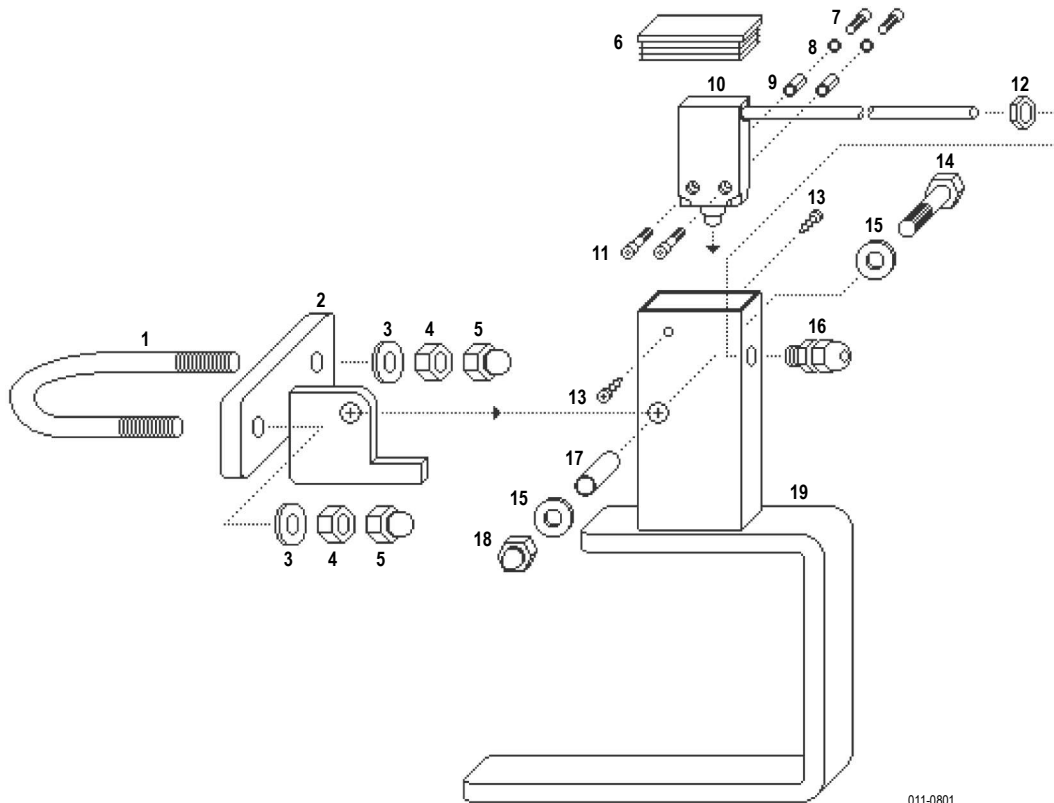
5. Хранение

- Храните поворотный рычаг в сухом и непыльном месте.

6. Утилизация

- Поворотный рычаг может быть переработан.
- Утилизация осуществляется в соответствии с действующими экологическими директивами в соответствии с местонахождением перевозчика и местными производственными условиями.

Детали



Поз.	шт.	Справка	Код заказа	Для размера
1	1	Дужка из стали круглой формы	3570-065-A0-STV	065
	1	Дужка из стали круглой формы	3570-080-A0-STV	080
	1	Дужка из стали круглой формы	3570-100-A0-STV	100
	1	Дужка из стали круглой формы	3570-125-A0-STV	125
	1	Дужка из стали круглой формы	3570-150-A0-STV	150
2	1	Крепежная пластина	SES-H065	065
	1	Крепежная пластина	SES-H080	080
	1	Крепежная пластина	SES-H100	100
	1	Крепежная пластина	SES-H125	125
	1	Крепежная пластина	SES-H150	150
3	2	Шайба	0125-12-B00-STV	065 + 080
	2	Шайба	0125-16-B00-STV	100 + 125 + 150
4	2	Гайка шестигранная	0934-12-000-STV	065 + 080
	2	Гайка шестигранная	0934-16-000-STV	100 + 125 + 150
5	2	Гайка с шестигранной головкой	0986-12-000-STV	065 + 080
	2	Гайка с шестигранной головкой	0986-16-000-STV	100 + 125 + 150
6	1	Пробка	64286-IF-KST	
7	2	Винт с цилиндрической головкой	0912-04X008-STV	
8	2	Упорное кольцо	0127-04-B00-V2A	
9	2	Гайка шестигранная	0000-04X010-STV	
10	1	Е - Концевой выключатель.....		
	1	I - Концевой выключатель.....		
	1	N - Концевой выключатель.....		
11	2	Винт с цилиндрической головкой	0912-04X012-STV	
12	1	Шестигранная гайка ABC	50.216-PA-JK	
13	2	Винт с шестигранной головкой	0ABC-04X015-STV	
14	1	Винт с шестигранной головкой	0931-08X040-STV	
15	2	Шайба	0125-08-B00-STV	
16	1	Резьбовой кабельный ввод	50.616-PA-JK	
17	1	Втулка подшипника	SES-R030	
18	1	Шестигранная накидная гайка	0986-08-000-STV	
19	1	Поворотный рычаг	SES-S002	

011-0801

Код заказа

кабель длиной 2 м	кабель длиной 5 м	кабель длиной 10 м
KE-XCM-A110-2	KE-XCM-A110-5	KE-XCM-A110-0
KI-XCM-3019-5-2	KI-XCM-3019-5-5	KI-XCM-3019-5-0
KN-XCM-NJ4K-5-2	KN-XCM-NJ4K-5-5	KN-XCM-NJ4K-5-0

EU-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity

Wir/We

MOLLET Füllstandtechnik GmbH

Industriepark RIO 103
D-74706 Osterburken
Tel. 06291 64400 Fax 06291 9846

erklären hiermit, dass die Geräte:

declare that the devices:

Silo-Überfüllsicherung (silo-safe-system)
mit den elektrischen Betriebsmitteln:

Silo overfill monitoring system (silo-safe-system)
with the electrical equipment:

**S-EST ... (elektr. Steuerungen),
SFA- ..., DF2 ..., HPW ..., HLD ..., MSD-070,
MSD-A. ..., SEI- ..., SES- ..., SIS- ..., SNS- ...**

**S-EST ... (electrical controller),
SFA- ..., DF2 ..., HPW ..., HLD ..., MSD-070,
MSD-A. ..., SEI- ..., SES- ..., SIS- ..., SNS- ...**

auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen
oder normativen Dokumenten entsprechen:

to which this declaration relates is in accordance with
the following standards or other normative documents:

Richtlinie 2014/35/EU (NSR-Richtlinie)
Richtlinie 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)

Directive 2014/35/EU (Directive LVD)
Directive 2014/30/EU (Directive EMC)

und

**DIN EN 61010-1:2011, DIN EN 60529:2014
DIN EN 61326-1:2013**

and

**DIN EN 61010-1:2011, DIN EN 60529:2014
DIN EN 61326-1:2013**

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt gemäß den Bestimmungen der Richtlinien und durch Einhaltung der Normen soweit es im Rahmen des Lieferumfangs möglich ist.

The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with the directive and observance of the normative documents, as far as the scope of delivery allows.

Osterburken, 07. Januar 2020

Osterburken, January 7th 2020



Wolfgang Hageleit

Diese Erklärung darf nur unverändert
weiterverbreitet werden.

This declaration is only allowed to
hand out in unchanged form.